# Leioa

UDAL ALDIZKARIA
REVISTA MUNICIPAL
Apirila 2023 Abril Nº 235 Zk.

## UMOREZ ETA ARTEZ BETETAKO EGUNAK

Udalekuen izena emoteko epea

Mapa de soledad

Leioa Open Dendak

Leioa
UDALA-AYUNTAMIENTO
www.leioa.eu

# leioa

en el centro de tu vida

Leioa
www.leioa.net

Argitaratzailea / Edita:
**Leioa Elizateko Udala / Ayuntamiento de la Anteiglesia de Leioa**
Elexalde z/g 48940 Leioa Bizkaia

**Zenbaki interesgarriak**
**Teléfonos de interés:**

**Leioako Udala / Ayuntamiento de Leioa**
sac01@leioa.eus | ✆ 94 400 80 00

**Udaltzaingoa / Policía Local**
✆ 94 400 80 21

**Erregistro Orokorra / Registro General**
sac01@leioa.eus

**Ibilgailuak / Vehículos**
✆ 94 400 80 27

**Bulego Teknikoa / Oficina Técnica**
hirigintza@leioa.eus | ✆ 94 400 80 05/06

**Kultur Leioa**
infokultur@leioa.eus | ✆ 94 607 25 70

**Aterpe Leioa Gaztegunea**
gazte@leioa.eus | ✆ 94 405 58 50

**Udal Liburutegia / Biblioteca Municipal**
liburutegia@leioa.eus | ✆ 94 607 25 74

**Euskara Zerbitzua / Servicio Euskera**
euskarazerbitzua@leioa.eus | ✆ 94 607 25 76

**Kultur Saila / Área de Cultura**
kultur@leioa.eus | ✆ 94 607 25 78

**Gaztelubideko Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Gaztelubide**
sac02@leioa.eus | ✆ 94 464 67 22

**Udal Euskaltegia / Euskaltegi**
✆ 94 464 00 02

**Udal Musika Eskola / Conservatorio Municipal**
kontserbatorioa@leioa.eus | ✆ 94 463 86 83

**Udal Kiroldegia / Polideportivo Municipal**
uki.idmleioa@leioa.eus | ✆ 94 400 80 59

**Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales**
gizartezerbitzuak@leioa.eus | ✆ 94 480 13 36

**Behargintza**
✆ 94 400 41 95

**Taxis**
Radio Taxi ✆ 94 491 53 53

* Helbide elektronikoak aldatu dira
Se han modificado las direcciones de email

# **PLAZO DE INSCRIPCIÓN** ÚNICO PARA LOS DISTINTOS **UDALEKUS DE LEIOA**

**El Ayuntamiento de Leioa ha unificado las fechas de inscripción a los distintos udalekus municipales para facilitar el trámite a las familias. Así los udalekus de Udatxiki, UDA y Gazte Uda tendrán un mismo plazo de inscripción, que será en mayo.**

UDA TXIKI

**PARA TXIKIS NACIDOS Y NACIDAS ENTRE 2017 Y 2020** empadronados/as en Leioa o escolarizados en algún colegio público del municipio.

Desde el 3 al 28 de julio:
1ª quincena: 3-14 de julio.
2ª quincena: 17-28 de julio.

**LUGAR:** Txomin Aresti, Artatza y Altzaga.

**HORARIO de actividades:** 9:00-14:00.
- **Servicio gratuito de guardería:** desde las 8:00.
- **Salida:** 13:45 para familias con niños/as en UDA (deberán avisar).
- **Servicio de mediodía** (comida y siesta): 14:00-16:00 (coste adicional no subvencionado).

**PRECIO de matrícula:**
Mes: 160,50 €
Quincena: 80,25 €

Matriculando a dos hermanos/as o más:
Mes: 144,46 €
Quincena: 72,23 €

Perceptores de R.G.I. o I.M.V.:
Mes: 80,25 €
Quincena: 40,13 €

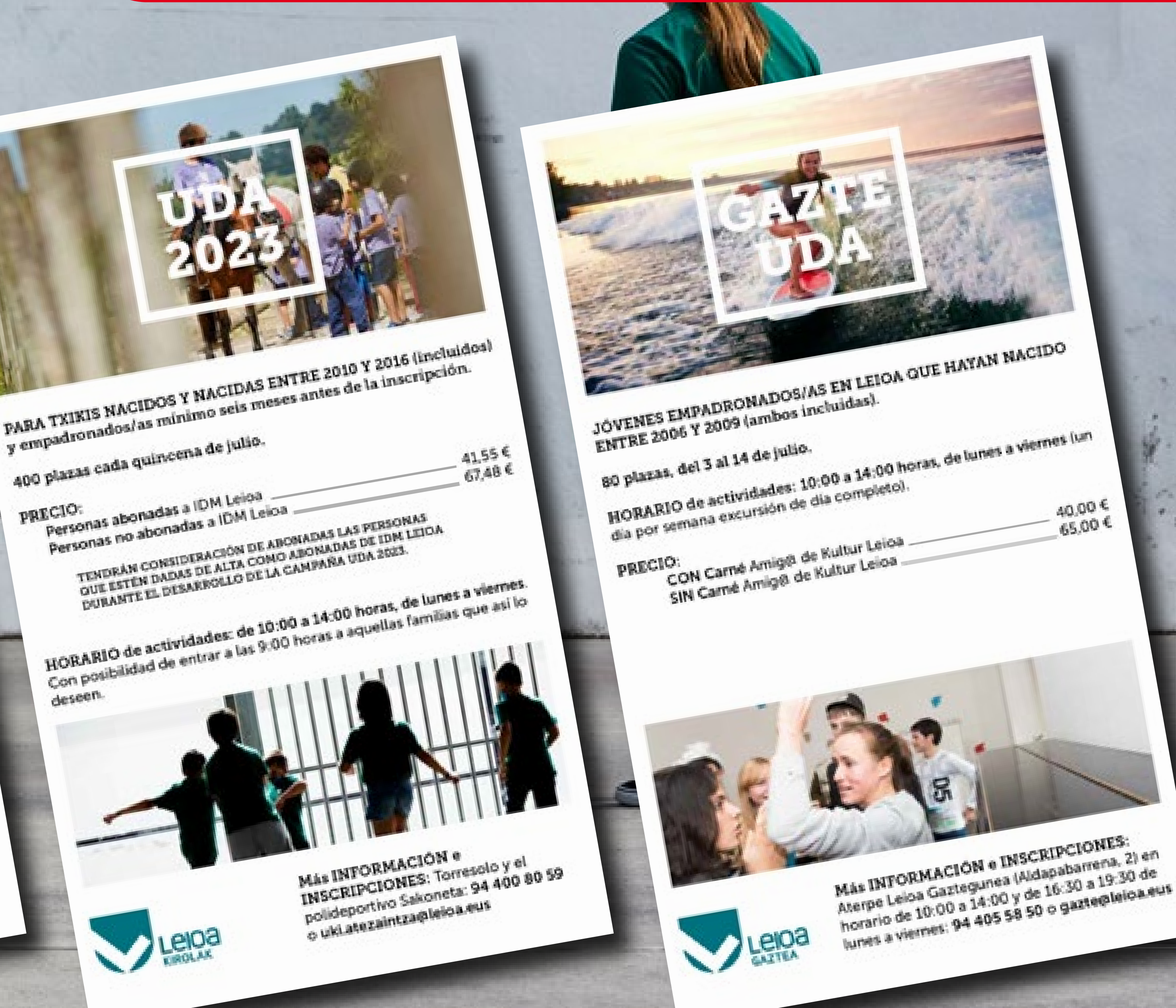
Matriculando a 2 hermanos/as o más + Perceptores de R.G.I o I.M.V.:
Mes: 72,23 €
Quincena: 36,12 €

Servicio de mediodía (14:00-16:00):
Mes: +81,74 €
Quincena: +40,88 €

**Más INFORMACIÓN:** Departamento municipal de Educación: 94 607 25 76 o udalhezkuntza@leioa.eus

Leioa HEZKUNTZA

- Aurretiko izen-emateak/Preinscripción: Maiatzak 2- 19 mayo
- Zerrendak argitaratzea/Exposición listas: Maiatzak 22-23-24 mayo
- Erreklamazioak/Reclamaciones: Maiatzak 25-26 mayo
- Zozketa/Sorteo: Maiatzak 30 mayo
- Plaza onartzeko epea/Plazo para aceptar plaza: Maiatzaren 31tik ekainaren 6ra / 31 de mayo – 6 junio
- Egoitza elektronikoa (Udaletxean.leioa.eus) edo Herritarrenganako Arreta Zerbitzuak



# QUEREMOS CONOCER LA SITUACIÓN DE **LAS PERSONAS MAYORES DE LEIOA**

**2021ko azarotik "Auzokide Sare" bat eraikitzen ari den pertsona talde bat dago Leioan, bere helburua udalerriko adinekoen bizitza hobetzea dena.**

La "Red Vecinal para lograr un envejecimiento saludable y digno en un entorno sostenible" fue el reto colectivo seleccionado por la ciudadanía para trabajar de manera conjunta entre ciudadanía e institución a través de la estructura municipal EKIN Leioa.

En abril, el Equipo Motor, en colaboración con el área de Bienestar Social, realizará una encuesta (en la que se ha contado con el asesoramiento de UPV-EHU) para conocer la situación de las personas mayores de 60 años de Leioa. El objetivo es poder llegar al máximo número de personas mayores posible. La encuesta se distribuirá en los Cetros de Salud de Leioa y Las Arenas, en el local de Andrak y en el Centro Ocupacional Donibane, y también se habilitarán unos buzones donde depositarlas. La encuesta también estará disponible en formato digital y se podrá visualizar en la página web municipal www.herriguneleioa.eus/grupo-motor-red-vecinal/

Esta información permitirá al Equipo Motor de la "Red Vecinal" realizar un primer mapa de las necesidades y potencialidades de las personas mayores del municipio. Por otro lado, una vez finalizado el tiempo de desarrollo del reto colectivo, en el caso de la iniciativa sea asumida por el área de Bienestar Social, también permita priorizar algunas de las acciones para la puesta en marcha de la "Red Vecinal". ■

### Non jaso eta utzi daiteke galdetegia?

- SAC | HAZ (Udaletxe eta Gaztelubide)
- Hogares de Mayores
- SAD
- Servicios Sociales
- Kultur Leioa
- Sakonetako polikiroldegia
- Laboratorio Ciudadano
- Centro Ocupacional Donibane
- Centro de Salud de Leioa
- Centro de Salud de Las Arenas
- Centro de día Andrak

### ¿Quiénes estamos detrás de este Equipo Motor?

Somos un grupo de vecinos que estamos construyendo una "Red Vecinal para lograr un envejecimiento saludable y digno en un entorno sostenible" que quiere mejorar la vida de las personas mayores de Leioa. Pero primero queremos conocer la situación de las personas mayores de 60 años del municipio, por eso te pedimos que rellenes esta encuesta.

Antes de rellenarla te pedimos que reflexiones sobre: ¿Qué es lo que necesitas? ¿Qué es lo que te gusta? ¿Qué puedes aportar a tu entorno? Ya que con este diagnóstico no solo queremos ayudar a las personas mayores en función de sus necesidades, sino recodarles que tienen mucho que aportar a la comunidad.

Si tienes personas mayores en tu entorno te pedimos dos cosas: la primera que les ayudes a hacer esta reflexión. Muchos mayores no saben lo que les interesa porque hace mucho que nadie les pregunta sobre sus gustos, sus deseos, lo que saben hacer… La segunda, que les facilites completar este cuestionario. Léeselo, ayúdales a rellenarlo, llévalo a un punto de entrega… Cuantas más personas rellenen el cuestionario más plural será nuestro mapa.

# Apirilean eta maiatzean bueltan dira Irakaleak!!

**Hiria ikasketa espazio gisa erabiltzea da Irakalearen helburua, Herrigune Leioa udal proiektuaren apustu metodologikoetariko bat. Otsailean ezagutza kalera irten zen eta hemen aurkezten dizkizuegu apirilera eta maiatzera begira Leioaztarrek martxan jarriko dituzten prozesuak.**

Estos son los procesos de aprendizaje y acciones de calle que la ciudadanía ha preparado para compartir con la comunidad durante los meses de abril y mayo. **Puedes apuntarte a cualquiera de ellos a partir del 17 de abril llamando por teléfono al 654 15 06 40 o escribiendo un WhatsApp.**

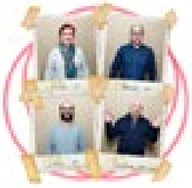
| Irakale | Noiz | Ordua | Ezagutza emaileak | Hizkuntza |
|---|---|---|---|---|
| Atrapasueños de Macramé | 24 y 26 Abril | 17:30 | Amaia, Mari, Gloria, Araeli eta Flori | Gaztelania |
| "La cocina de las amamas" | 2 y 3 Mayo | 17:30 | Espe, Araceli, Belen eta Marisa | Gaztelania |
| Fofuchas | 4,9 y 11 Mayo | 17:30 | Isabel, Elvira, Ascensión, Asun, eta Maite | Gaztelania |
| Velas aromáticas | 5 Mayo | 11:00 | Idoia, Nerea eta Leticia | Gaztelania |
| Elikadura osasungarria | 6 Mayo | 12:00 | Ana Carmen eta Gaizka | Elebiduna |
| Maker Laborategia BHF-EHU<br>5 eskola publikoentzako saioak | Maiatzak 8-17<br>Zehazteke | Zehazteke | EHU | Euskaraz |
| Maker Laborategia BHF-EHU<br>Deialdi irekia | Maiatzak 8-17<br>Zehazteke | Zehazteke | EHU | Elebiduna |
| Bricolaje<br>¡Anímate a construir! | 12 Mayo | 12:00 | Borja, Natxo, Idoia, Amaia, Maite eta Julen | Gaztelania |

## LiburuLab

Bigarren urtez, Laborategia eta Udal Liburutegiarekin lankidetzan liburuaren eguna dela eta ekimen hau antolatu du egun osoko egitarau batekin.

**Fecha:** Apirilak 27 Abril
**Lugar:** Jose Ramon Aketxe plaza

Goizean zehar Leioako hainbat ikastetxeen eskutik irakurketa etengabea.
**13:00** Etengabeko irarkurketa "Tierra de los hombres"
**17:00** Cuenta cuentos con Anabel Muro.
**18:00** Umeentzako ipuin kontalaria udal liburutegian (euskaraz)
**18:45** Recital de poesia participativo.
**19:00** Egunari amaiaera emateko taldeko argazkia.



# **NERABE PROGRAMA:** EL SALTO DE LA ESCUELA AL INSTITUTO

**En los centros públicos el alumnado tiene que hacer frente a un gran cambio cuando pasan de la escuela al instituto. De un día a otro pasan a otro centro, dejan de ser los y las mayores del centro a pequeños, y todo ello en una época de cambios, además, cuando pasan de la infancia a la adolescencia. Por eso el Ayuntamiento de Leioa, desde el Departamento de Educación, ofrece el programa Nerabe a estos jóvenes, a sus familias y colegios.**

Leioako Udaleko Hezkuntza eta Herritarren Partaidetza Arloko Nerabe programak, 2022/2023 ikasturte honetan, Leioako eskola publiko eta institutuetako LH6 eta DBH1eko ikasleei begiratzen die, aldaketa-prozesu honetan laguntzeko, bai haurrei, bai haien familiei eta irakasleei.

Lehen hiruhilekoan, Artatza Romoko institutura eta Barandiaranera iritsi berri diren ikasleek, beren familiek eta irakasleek prestakuntza- eta harrera-tailer batzuk jaso dituzte, ikastetxe horietako ikasle berrien integrazio positiboa errazteko. Zainketa prebentiboa da, eta bizikidetza osasuntsua du helburu.

Nerabezarora igarotzeko unean (ikastetxe publikoetako ikasleen kasuan, ikastetxez aldatzearekin bat dator) zaintza hori are garrantzitsuagoa da, bizi-une horren ezaugarri berezia dela eta.

Martxotik aurrera, Lehen Hezkuntzako seigarren mailako ikasleen txanda da. Hauek dira ezarritako helburuak: haien beharrak eta beldurrak entzutea, gatazkak hobeto nola kudeatu jakitea eta irakastea, eta ikastetxez aldatzeko prestatzea, baita sartzen diren adinari dagozkion aldaketetarako prestatzea ere.

Familiak eta ikastetxeko taldea prozesu horretan laguntzearen garrantzia dela eta, Lehen Hezkuntzako seigarren mailako familia horiei zuzendutako hainbat tailer egingo dira. ■

# OUTLET

**PRENDAS de MUESTRARIO · PRECIOS de OUTLET**

**TALLAS GRANDES (hasta 2 XL y 3 XL) · TALLAS para NIÑOS**

Parque Emp. **"Ibarrabarri"**, Iturriondo 18, Pab. E, Módulo E1 · Tel.: **944 802 188**

Junto a la fábrica de piel "TERRA de BARBARES" y el Metro LEIOA

**MERRELL®**

Hechas para el confort, durabilidad, diseño y versatilidad. Únete al camino con **Merrell**.

# FORMACIÓN PARA PERSONAL DE LOS **COMEDORES ESCOLARES**

**Aurten ere Leioako ikastetxeetako jantokietako monitoreek bizikidetzari buruzko tailer batzuk egin dituzte, ikasleen arteko gatazkei modu positiboan erantzuna eman ahal izateko, dibertsitate funtzionaleko ikasleak bereziki kontuan hartuta.**

Leioako Udala ha ofrecido, también este curso, unos talleres formativos a las monitoras de los comedores de los centros públicos del municipio: Txomin Aresti Eskola, Altzaga Ikastola Leioa, San Bartolomé Eskola eta Artatza Pinueta LHI.

En estos espacios de aprendizaje se ha trabajado con este personal, no sólo los diferentes conflictos que surgen entre el alumnado, sino también se ha compartido y reflexionado acerca de las dificultades que se les plantean, reforzando y adquiriendo nuevas herramientas de resolución constructiva de esas situaciones habituales y complicadas en ocasiones, poniendo especial atención a los casos de mayor vulnerabilidad por las diferentes capacidades de los y las escolares.

A través de estos talleres se pone en valor su trabajo que, no sólo facilita y ayuda a las familias a conciliar su vida profesional con la familiar, sino que además está contribuyendo diariamente al mejor desarrollo integral de los niños y las niñas, aportando valores, rutinas y disciplina durante los tiempos de comedor. ■

Torrealday

"TU SOCIO ESTRATÉGICO PARA TU SALUD FINANCIERA"

ASESORÍA FISCAL, LABORAL Y CONTABLE

LEIOA ● 94 480 35 88

# 43 COMPAÑÍAS OFRECERÁN 90 REPRESENTACIONES EN **LA XXIII UMORE AZOKA DE LEIOA**

**Umore Azoka Leioa bueltan izango da maiatzaren 18tik 21era. Guztira 43 konpainia izango dira gurekin aurten, eta 90 kale-ikuskizun eskainiko dizkigute. Gainera, programak diziplina ugari eskaintzen ditu: dantza, antzerkia, zirkua, aurreformak, clowna, ibiltariak, instalazioak eta era guztietako musika.**

Umore Azoka vuelve con fuerza. La XXIII edición, que se celebrará del 18 al 21 de mayo, vendrá con una programación reforzada y con la ilusión de volver a ocupar cada una de las calles y plazas de Leioa.

Umore Azoka Leioa se ha afianzado como el escaparate para las compañías que apuestan por la calle como espacio de creación, ya que cada vez son más las compañías estatales e internacionales que eligen Leioa para mostrar por primera vez sus trabajos. De hecho, este año se han recibido un total de 550 solicitudes (14% de Euskal Herria, 56% del Estado y 30% internacionales) para participar en la Umore Azoka. Cifras que nos recuerdan, e incluso mejoran, las de ediciones anteriores.

En total serán 43 las compañías que nos acompañarán este año, las cuales nos ofrecerán 90 espectáculos callejeros. Además, cabe destacar la gran diversidad de disciplinas que ofrece el programa con danza, teatro, circo, preformas, clown, itinerantes, instalaciones y música de todo tipo. Serán cuatro días para disfrutar de la calle viendo los mejores espectáculos.

Buen ejemplo de esa variedad son las 17 compañías de Euskal Herria participantes: Aukeran Dantza Konpainia, Andoni Aresti Dantza, Panta Rhei, Barre Taldea, Harrobi Dantza Bertikala, Hortzmuga Teatroa, Deabru Beltzak & Hortzmuga Teatroa, Kimua Dantza, La Glo Zirki eta Dantza Bertikala, Lekittoko Deabruak & Zozongo, Pantzart, Piszafaktoria Ideian Laborategi, Rojo Telon, Sokaire Vilinistas, Trapu Zaharra y Zirkozaurre.

En cuanto al resto de compañías, 21 son procedentes de distintas provincias

del Estado. Así, de Andalucia llegará David Cebrian, Mariana Collado & Lucio Baglio, La Banda del Otro, Priyecto Kavauri, Vaiven Teatro, de Castilla La Mancha Capitán Maravilla y Mario Eszo; de Castilla y león Jean Philippe Kikolas, La Pequeña Victoria Cen y Miguel Barreiro; de Cataluña estarán Ambae Company, Pau Palaus, Jam y Las Kakifónikas; de Extremadura, Cía Chimichurri; de Islas Baleares la Cía.Des-equilibrats; de Madrid, las compañías Non Sin Tri y Trip de la Noria; de Murcia, la compañía Uparte y de Valencia, Jimena Cacalletti y La Raro.

Además, contaremos con la presencia de seis compañías internacionales, como son: Batcharte Dantza y Collectif Primavez (Francia), Tre Black Bkues Brothers (Kenia), Vaya y la Werutum (Portugal) y La Lazuz de (Suecia/Francia).

Todos estos espectáculos, junto a las diferentes actividades paralelas previstas como La presentación de EZE-Euskal Zirku Elkartea, jornadas, reuniones, Firma del acuerdo Euskadi- Portugal de colaboración en las Artes de Calle, los "Umore Meetings" o rondas rápidas de negocio, etc. convertirán a Leioa en el centro de las Artes de Calle, y devolverán las risas y la vida a las calles de Leioa. ■

Toda la información en:
**umoreazoka.org**

# FAMILIENTZAKO MUSIKA TAILERRAK

6-7 URTEKO UMEENTZAT

21/4 - 28/4
17:30etatik 19:00etara

Leioako Udal Musika Eskolan

## Talleres en Familia

INFORMAZIOA /IZEN EMATEA
944638683
AVDA IPARRAGIRRE 76 S/N 48940
LEIOA

DOAKO SARRERA/ENTRADA GRATUITA

Leioa
UDALA-AYUNTAMIENTO
www.leioa.net

conservatorio
udal
musika eskola
leioa

Leku erakargarria, ez duzu uste?
¿No le parece un espacio atractivo?

Leioa
Publicidad/Iragarkiak:
659 30 51 25

# LEIOA **OPEN DENDAK**

**25 urte baino gehiago Leioako parte izateagatik omendu ziren herriko hainbat saltoki eta zerbitzuetako negozioak ekitaldi berezi batean. Xabier Lapitz kazetariak aurkeztuta eta Maribel Salas aktorearen laguntzarekin banatu ziren joan den hilean Leioa Open Dendak errekonozimenduak. Leioako Udalak horrela omendu nahi izan ditu herriko saltokirik zaharrenak, urte gehien daramatzatenak Leioako kaleetan eta leioaztarren bizitzen parte izaten. Komunitatea indartzeko ekitaldi bikaina izan zen. Zorionak guztioi!!**

dak
Leioa
UDALA-AYUNTAMIENTO
LEIOA
LEIOA
LEIOA

Leioa Open

# AVANZADA ESTALTZEKO **LANAK HASI DIRA**

**Ya han arrancado los trabajos de cubrición de la Avanzada que se prolongarán durante 41 meses. Para mantener a la ciudadanía informada de las modificaciones que se darán en el tráfico durante este tiempo la Diputación Foral de Bizkaia acaba de abrir una oficina de atención a la ciudadanía en la calle Sabino Arana 54.**

65 milioi euroko inbertsioarekin, Avanzada estaltzeko proiektuak gaur egungo ingurunea eraldatuko du. Milaka ibilgailuk aire zabalean zeharkatzen dute errepidea, eta, behin estalita, 4.500 metro karratuko azalera izango du, oinezkoentzat eta berdeguneentzat. Leioa bereizten duen arrakala desagertu eta udalerria lotuko da 620 metroko bulebar berri bati esker.

Azpiegitura eta Lurralde Garapeneko diputatuak azpimarratu du obra honek onura handiak ekarriko dizkiola udalerriari eta hobekuntza nabarmena eragingo duela

bizilagunen bizi-kalitatean. Era berean, proiektuaren konplexutasun teknikoa nabarmendu du, hiriko eta trafikoko mikrokirurgia egitera behartuko baitu.

Proiektuaren beraren magnitudea oso garrantzitsua da: 1.150.000 kg altzairu ijeztu baino gehiago baliatuko dira zerbitzuan dauden bideen gainean egin beharreko egituretan, eta, guztira, 12 lurpeko ebakuazio-galeria izango dira, alboko bideak zeharkatu eta tunela bera kanpoaldearekin komunikatzeko. Horrez gain, aintzat hartu behar dira tunela behar bezala ustiatzeko beharrezkoak diren instalazio ugari.

**Proiektuaren xehetasunak**

Estaldurak hobekuntza handia ekarriko die inguru horretako bizilagunei, kutsadura akustikoari erreparatuz gero. Zaratotsen aurkako 850 metro pantaila jarriko dira galtzadaren ertzean. Gainera, eta Txomin Aresti eskola osoaren, euskaltegiaren eta kontserbatorioaren gisako ekipamendu garrantzitsuetako babes espezifikoa hobetzeko asmoz, estalkia luzatuko da, Bilborako norabideko tunelaren ahora sartzeko, gaur egun dagoen oinezkoentzako pasabidearen inguruaino.

Nabarmentzekoa da, halaber, tuneletarako sarbidea emango duten bi ahoetako eraikuntza-soluzioa, bai Getxorako norabidean, bai Bilborako norabidean; egitura horiek material jasangarriak baliatuz birdiseinatu dira, lorezaintza bertikalean oinarritutako soluzioa eta guzti, paisaian integratzen laguntzeko. ■

# LIZTOR ASIARRAREN HEDAPENA KONTROLATZEKO TRANPA BIOLOGIKOAK

**Leioa comenzó el pasado mes con un nuevo sistema de control biológico para combatir la expansión de las temidas avispas asiáticas. Se trata de más de 30 trampas colocadas a lo largo del municipio que tienen como objetivo atrapar a las avispas reinas fundadoras. Durante las primeras semanas estas trampas capturaron 300 avispas por lo que el balance es muy positivo.**

Leioa pasa den hilabetean hasi zen kontrol biologikoko sistema berri batekin, Asiako liztor hedapenari aurre egiteko. Udalerrian zehar jarritako 30 tranpa baino gehiago dira, eta helburua da errege-liztor sortzaileak harrapatzea. Lehen asteetan balantze oso baikorra izan zen, 300 liztor harrapatzea lortu baitzen.

Metodo hori udaberrian garatuko da, martxotik apirilaren amaierara arte, une egokia baita erreginak harrapatzeko. Gainera, bigarren mailako habiak kentzeko jarduera osagarria izango da, koloniako aleek ingurunean eragiten dituzten ondorioak mugatzeko eta hurrengo denboraldian ernaldutako erregina berririk ez agertzeko.

Urte sasoi honetan, liztor erreginek edozein leku aukeratzen dute lehen habia egiteko, sarritan eraikinak edo zuhaitzak. Horregatik, tranpak erreginen hedapena eta habien sorrera geldiarazten saiatuko dira. ■

Gure bezeroekin batera egiten dugu lan haien beharretarako konponbiderik onena bilatuz.

Markako, editorialeko, publizitateko eta argitalpenetako zerbitzuak eskaintzen ditugu.

20 urte baino gehiago lanean enpresen komunikazio arloan.

OMA

zirrarak sortarazteko grina
pasión por crear emociones

www.oma3.com | info@oma3.com | 944 106 094

# **MARGOLARI** GAZTEAK...
# ETA EZ HAIN GAZTEAK... **2023**

**Jóvenes pintores/as... y no tan jóvenes...es un concurso de pintura al aire libre organizado desde el área de cultura y juventud del Ayuntamiento de Leioa, dirigido a personas a partir de 12 años.**

Margolari gazteak... eta ez hain gazteak... Leioako Udaleko kultura eta gazteria sailetik antolatutako aire zabaleko pintura lehiaketa bat da, 12 urtetik gorako pertsonei zuzendua.

Maiatzaren 7an, igandea, parte hartzaileek oinarrietan adierazitako Leioako lekuetan sortu ahal izango dituzte beren obrak. Halaber, egun horretan bertan sari banaketa egingo da Kultur Leioan.

Izen emateak apirilaren 19tik maiatzaren 4ra arte bideratu ahal izango dira www.kulturleioa.com helbidean.

Halaber lehiaketaren egunean bertan, aurrez aurre Kultur Leioan bertan izen emateak egin ahalko dira 8:00etatik 10:00ak arte. ■

**Sariak:**

- 1. saria:
  1.300 € + pintore paleta.
- 2. saria:
  1.100 € + pintore paleta.
- 3. saria:
  800 € + pintore paleta.

**Sari bereziak:**

- “Gaztea” Saria: 800 € + pintore paleta (beste kategoria batzuetan saririk jaso ez duen 18-30 urte bitarteko egilea duen lanik onena).
- Tokiko lanik onena: 500 € + pintore paleta (beste kategorietan saririk jaso ez duen bertako egile baten lanik onena).
- “Harrobia” saria: 120 €tako bonua + pintore paleta (18 urtetik beherako eta beste kategorietan saririk jaso gabeko egile onenarentzat).

**Las inscripciones se podrán tramitar desde el 19 de abril hasta el 4 de mayo a través de www.kulturleioa.com**

**Asimismo, el día del concurso, se podrán realizar las inscripciones de manera presencial en Kultur Leioa de 8:00 a 10:00 h.**

## RAQUEL GARCIA, CESAR UCEDA 2023 LEHIAKETAKO IRABAZLEA

**Raquel García Portillok, Bilboko Kontserbatorioko seigarren klarineteak, irabazi zuen joan den larunbatean Kultur Leioan egin zen Cesar Uceda - Interprete Gazteak lehiaketa.**

**Gainerako sarituak honako hauek izan ziren:**

Bigarren saria: **Fabio Muro**
Ex Aequo hirugarren saria: **Aimar Herrera eta Aitana López**
Akzesita: **Sofia Meladze eta Francina Eunice**
Aipamen berezia: **Gorka Aranguren eta Iñigo Pascual**
Ohorezko Aipamena: **Ane Aristizabal**

**ZORIONAK GUZTIOI!**

# ATERPE LEIOA GAZTEGUNEA

## MAIATZA ETA EKAINEKO EGITARAUA
## PROGRAMACIÓN MAYO - JUNIO

**ARGAZKIGINTZA MUGIKORRAREKIN · SÁCALE LOS COLORES A TU MÓVIL**

Argazkigintzako trikimailuak ikasteko aukera aprobetxatu · ¡Aprovecha la oportunidad de aprender trucos de fotografía!

**MAIATZAK 9, 16, 23, 30 MAYO EKAINAK 6, 13 JUNIO (6 saio - sesiones) (asteartea-martes)**

---

**MARRAZTEKO TEKNIKA BERRI BAT IKASI NAHI? – ZENTANGLE · ¿QUIERES CONOCER UNA NUEVA TÉCNICA DE DIBUJO? – ZENTANGLE**

Marrazten ikasi nahi duzu erlaxatzen zaren bitartean? · ¿Quieres aprender a dibujar mientras te relajas?

**MAIATZAK 11 MAYO (osteguna-jueves)**

---

**HILORAMA TAILERRA · TALLER DE HILORAMA**

Irudi bat diseinatu, koloretako hari desberdinak erabiliz. · Diseña una imagen, utilizando diferentes hilos de colores.

**MAIATZAK 15, 22 MAYO (astelehena-lunes)**

---

**SUKALDARITZA TAILERRA · TALLER DE COCINA (ENPANADILLAK)**

Oraingoan, enpanadillak prestatuko ditugu, etorri sukaldatzera! · Esta vez, prepararemos empanadillas, ¡ven a cocinar!

**MAIATZAK 31 MAYO (osteguna-jueves)**

---

**ZURE KAMISETA, POLTSA…TIE DYE DISEINATU · DISEÑA TU BOLSA, CAMISETA ..TIE DYE**

Etorri eta sortu zure diseinua tie-dye teknika erabiliz. Eman kolore ukitu bat zure arropari!! · Ven a crear tus diseños con la técnica tie-dye. ¡Dale color a tu ropa!

**EKAINAK 7 JUNIO (asteazkena-miercoles)**

---

**SUKALDARITZA TAILERRA / TALLER DE COCINA (IZOZKI NATURALAK/ HELADOS NATURALES)**

Gaztegunean artisau izozki naturalak egiten ikasiko dugu. Izozki goxo eta zoragarriak lortuko ditugu modu errezean!
Aprenderemos a hacer helados naturales. ¡De una manera muy sencilla, lograremos unos helados deliciosos!

**EKAINAK 19 JUNIO (astelehena-lunes)**

**Izen emateak/Inscripciones: APIRILAK 20-27 de ABRIL**

**ONLINE: gaztegunedigitala.blogspot.com**
**Hartzaileak/Destinatarios/as: 12-30 urte/años.**
**Ordutegia/Horario: 17:00-19:00.**
**Leku kopurua/ Nº de plazas: 10**

# GAZTELEKU ZERBITZUKO EGITARAUA

**GAZTELEKU ZERBITZUA 12-17 Urte/Años**
**Doako ekintzak/Actividades gratuitas · Ekintzak/actividades: 17:00-18:30**
**Izen ematea / Inscripciones: Gaztelekuan bertan / en Gazteleku**

## MAIATZEKO Programazioa 2023
## Programación MAYO 2023

**BASO-AZPIKO TAILERRA / TALLER DE POSAVASOS**
- MAIATZAK 5, 7 MAYO

**KALISTENIA SAIOA / SESIÓN DE CALISTENIA**
- MAIATZAK 13 MAYO

**EUSKALTXEF SUKALDARITZA LEHIAKETA**
**EUSKALTXEF CONCURSO DE COCINA**
- MAIATZAK 14 MAYO

**GILTZATAKO TAILERRA / TALLER DE LLAVEROS**
- MAIATZAK 26, 28 MAYO

## EKAINEKO Programazioa 2023
## Programación JUNIO 2023

**BITXIGINTZA TAILERRA / TALLER DE ABALORIOS**
- EKAINAK 2, 4 JUNIO

**KALISTENIA SAIOA / SESIÓN DE CALISTENIA**
- EKAINAK 10 JUNIO

**GAILETA SUKALDARITZA TAILERRA**
**TALLER DE COCINA (GALLETAS)**
- EKAINAK 11 JUNIO

**PING PONG TXAPELKETA / CAMPEONATO DE PING PONG**
- EKAINAK 18 JUNIO

Leioa GAZTEA

## Gurekin kontaktatzeko/para contactar:

Aterpe Leioa Gaztegunea. Aldapabarrena, 2. 48940 Leioa (Bizkaia)

**Tel.:** 94 405 58 50
**Correo:** gazte@leioa.eus
**Twitter:** @GazteguneaLeioa
**Blog:** gaztegunedigitala.blogspot.com
**Instagram:** @aterpeleioagaztegunea

**APIRILAK 21 ABRIL**
**Auditorium // 20:30 // 12 €**

## LOS DÍAS DE LA NIEVE
Cía. Rosario Pardo / Nacho Vilar Producciones (Madrid/Murcia)

**APIRILAK 22 ABRIL**
**Auditorium // 20:00 // 10 €**

## ISTANBULERA BEGIRA
Leioa Kantika Korala (Euskadi)

**APIRILAK 28 ABRIL**
**Auditorium // 20:30 // 12 €**

## LAVINIA
Kabia Teatro (Euskadi)

Leioa KULTURA

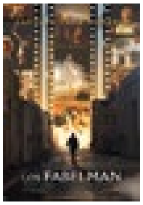
Bizkaia foru aldundia diputación foral

SAREA

zinea CINE | AUDITORIUM KULTUR LEIOA

apirila ABRIL

## Zinea
## Cine



**APIRILAK 1-2-3** ABRIL
**Auditorium // 20:00 // 4-5 €**

### LOS FABELMAN

150' · +12 · es

**APIRILAK 29-30** ABRIL / **MAIATZAK 1** MAYO
**Auditorium // 20:00 // 4-5 €**

### TODO A LA VEZ EN TODAS PARTES

139' · +12 · es

## Haur zinea
## Cine infantil

**APIRILAK 1-2** ABRIL
**Auditorium // 17:30 // 4 €**

### KING, MI PEQUEÑO REY

99' · TP · es

**APIRILAK 29-30** ABRIL
**Auditorium // 17:30 // 4 €**

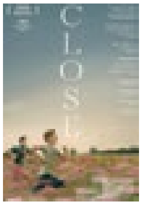
### OINK, OINK

72' · +7 · eu

## Perseo zineforuma
**Auditorium // 20:00 // 2,5 €**
## Cinefórum Perseo

Zikloa: "Gure seme-alabak"

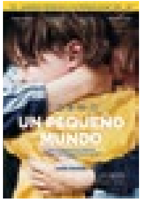
Ciclo: "Nuestros hijos"



**APIRILAK 4** ABRIL
**Auditorium // 20:00 // 2,5 €**

### CLOSE

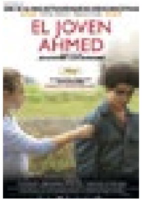
104' · +12 · es



**APIRILAK 11** ABRIL
**Auditorium // 20:00 // 2,5 €**

### UN PEQUEÑO MUNDO

72' · +16 · es




**APIRILAK 18** ABRIL
**Auditorium // 20:00 // 2,5 €**

### EL JOVEN AHMED

84' · +12 · es

**APIRILAK 25** ABRIL
**Auditorium // 20:00 // 2,5 €**

### THE QUIET GIRL

95' · +7 · JBA VOSE

Leioa
UDALA-AYUNTAMIENTO
www.leioa.eu